

مِعْراضِيَا

قصيدة «يا ليل الصَّبِّ» للمُحَصِّرِ القَيْرَوَانِي

جمعها الاستاذ عيسى اسكندر المعلوف اللبناني

صاحب مجلة (الآثار)

ومؤلف تاريخ (الاسر الشرقية)

ضمنها كلمة في المعارضة لغةً واصطلاحاً . وتراجم قدماء المعارضين .
واعراب مطلع القصيدة الاصلية . ثم قصائد المعارضات
مرتبة بحسب مواطن الشعراء

عني بنشرها

يوسف توما البستاني

صاحب مكتبة العرب بالفتجالة بمصر وتطلب منه

مطبعة الهلال بشارع نوبار نمرة ٤

سنة ١٩٢١

مُعْاضِيَا

قصيدة «يا ليل الصَّب» للمؤرخ القَيْرَوَانِي

جمعها الاستاذ عيسى اسكندر المعلوف اللبناني

صاحب مجلة (الآثار)

ومؤلف تاريخ (الامر الشرقي)



ضمناها كلة في المعارضة لغةً واصطلاحاً . وتراجم قدماء المعارضين
واعراب مطلع القصيدة الاصلية . ثم قصائد المعارضات
مرتبة بحسب موطن الشعراء



عني بنشرها

يوسف توما البستاني

صاحب مكتبة العرب بالقجالة بمصر وتطلب منه

مطبعة الهلال باول شارع نوبار عمرة ٤

سنة ١٩٢١

المقدمة

أما بعد حمد الله فقد كثرت معارضات القصائد المشهورة
وكان أرشقها معارضات قصيدة (يا ليل الصب) الشهيرة
للحصري القيرواني . فجمعتها في هذه الرسالة من أقوال
القدماء والمحدثين راجياً ممن يقف على ما فاتني منها ان يفيدني
عنه ليزاد في طبعة ثانية تفصيلاً في البحث وان يرشدني الى
ما زل به القلم والله الموفق الى سواء السبيل بمنه وكرمه

زحله (لبنان) ١٣ (يناير) ٢ سنة ١٩٢١ عيسى اسكندر
الملوف

تمهيد

قبل أن ابدأ بالمعارضات اقدم هذه الكلمة للقارىء
العزیز في المعارضة واعراب مطلع القصيدة وناظمها ومعارضها
تفككة له

المعارضة — مشتقة من عارض الرجل الآخر بمثل
صنيعه اذا فعل مثل فعله واتى اليه مثل ما أتى . كأنَّ عَرَضَ
فعل هذا مثل عرض فعل الآخر . ويقولون عارضته فعرضته
أي غالبته في المعارضة فغلبته . وتعارض الشاعران اذا
فعلا ذلك

ومثلها باراهُ ولعلها مأخوذة من بري السهام أي برى
سهامه مثل ما براها زميله . وساجله وأصلها من السقي بالسجل
أي الدلو فكأنه سقى سقيه . وفاخره أي فعل مثله بفخاره .
ونافره أي قال له انا أعزُّ منك نفراً . ولها مرادفات كثيرة
مثل ماجده وكأثره ووأزنه وجاغحه وفايشه وناحبه وهأواه
وهأواه ونأواه ونأواه ومأهره ونحوها مما يدل على المعارضة
لغويًا

والمعارضة في اصطلاح الشعراء أن ينظم الواحد على مثال ما نظم الآخر من القصائد متقيداً بالموضوع والبحر والقافية سواء وافقه في المعنى أو خالفه . وقد يخالف البحر والموضوع . ومعارضات القصائد كثيرة منها هذه

موضوع القصيدة — وصف طول الليل وما يعانيه العاشق من الصباية ومسامرة النجوم أرقاً . استرسل ناظمها فيها مع عواطفه فشرحها تشريحاً رقيقاً وسرد ثلاثة وعشرين بيتاً منها في الغزل وتخلص في البيت الرابع والعشرين منها الى ممدوحه ابي عبد الرحمن محمد وهي طويلة رشيقة ولكن مقدمتها هي المقصودة بالمعارضة فاقتصرت عليها الآن . وقد اشتهرت بين الشعراء لتداول المنشدين لها في انشادهم حتى عصرنا . وهي من بحر الخبيب المرقص دالية القافية بعدها (هاء) مضبومة .

ناظمها — هو ابو الحسن علي بن عبد الغني القهري المقرئ الضريب الحصري القيرواني الشاعر المغربي الذي ولد في القيروان ونشأ بها واشتهر بالشعر ولما خرب وطنه دخل الاندلس في منتصف القرن الخامس للهجرة

واتصل بملوك الطوائف فيها ومدحهم بشعره ، ولما خلع ملوك
الطوائف عاد الى طنجة في المغرب . وله (ديوان شعر) ثم دخل
الاندلس ثانية وعاد الى طنجة وتوفي فيها سنة ٤٨٨ هـ (١٠٩٥ م).
والْحَصْرِي نسبة الى عمل الحصر والقيرواني نسبة الى القيروان
مدينة في المغرب

وابن خالته ونسيبه هو ابو اسحق ابراهيم بن علي بن
تميم الحصري القيرواني المتوفى سنة ٤١٣ هـ (١٠٢٢ م).
وهو مؤلف كتاب (زهر الآداب وثمر الالباب) وكتاب
(المصون في سر الهوى المكنون) وكان شاعراً ايضاً
اعراب مطلعها — اختلف العربون في (مطلع القصيدة)
على اوجه أهمها

- (١) يا ليل الصب متى غده — بنصب ليل على النداء
لاضافته الى الصب وفيه التفات اذا ارجعت الضمير الى الليل
أي (يا ليل الصب متى غد ليل الصب) . وأما اذا ارجعته
الى الصب فلا . وفي الكلام تجريد ايضاً كأنه يقول (يا ليلي
متى غدك) وهذا أفضل الأوجه في الاعراب
(٢) يا ليل الصب متى غده — فكون ليل مبينة

على الضم في محل نصب على النداء. والجملة بعدها مبتدأ وخبر.
ويحوز فيها (ياليلِ) أي ياليلي فحذفت الياء على قاعدة
المنادى المضاف الى ياء المتكلم . ولكن الخبر في هذا الوجه
على الحالين انشائي وذلك نادر

(٣) يا . ليلُ الصبِّ متى غدُهُ — فتكون (يا)
للتنبيه . أولنداء اسم محذوف تقديره (يا قوم) ونحوه .
وليلُ الصبِّ متى غدُهُ جملة من مبتدأ وخبر وفيه وقوع الجملة
الخبرية انشائية كما مرَّ في الوجه الثاني

(٤) أن تكون (أل) في الصبِّ للجنس فيصير المعنى
(ياليل كلِّ صبِّ)

وهذه أمُّ الأوجه التي تتمثل للمعرب وأولها الأول
كما لا يخفى

معارضاتها — لقد عارض هذه القصيدة كثير من
الشعراء المتقدمين والمعاصرين وعثرت على بعضها في مخطوطات
وتعاليق ورأيت معظمها لم ينشر ما عدا ما جمع في رسالة
(الحجي الدين افندي رضى) مطبوعاً في مصر سنة ١٣٣٨ هـ
(١٩١٩ م) في ١٦ صفحة . وما نشر في مجلتي الهلال

والزهور وجريدة البرق وغيرها . فرأيت جمعها برسالة واحدة
يروق الشعراء ففعلت . ولقد فاوضت بعض معارضيه ممن لم
تنشر معارضتهم في إرسالها فلم يفعلوا فاقصرت على ما وصلت
إليه يد البحث . وهذا أوان الشروع في المعارضات

المعارضات القديمة

مقدمة قصيدة أبي الحسن علي الحصري القيرواني
الأصلية :

يا ليلُ الصبِّ متى غدُّه	أقيام الساعة موعده
رقد السَّمار فأرقه	أسفٌ للبين يردِّده
فبكاهُ النجم ورقُّ له	مما يراهُ ويرصده
كلفُ بغزال ذي هيف	خوف الواشين يشرده
نصبت عيناى له شركاً	في النوم ففزَّ تصيده
وكفى عجباً أنى قنص	للشرب سباني اغيده
صمُّ للفتنة منتصب	أهواه ولا اتعبده
صاح والحر جنى فيه	سكران اللحظ معرَّبه
ينضو من مقلته سيفاً	وكان ناعساً يغمده

فيريقي دم العشاق به والويل لمن يتقلده
كلأ لا ذنب لمن قتلت عيناه ولم تقتل يده
يا من جحدت عيناه دمي وعلى خديه تورده
خدأك قد اعترفا بدمي فعلام جفونك تجحده
اني لاعينك من قتلي وأظنك لا تتممه
بالله هب المشتاق كرى فعمل خيالك^(١) يسعه
ما ضررك لوداويت ضنى صب يدنيك وتبعده
لم يبق هواك له رمقا فليبك عليه عوده
وغدا يقضي أو بعد غد هل من نظر يزوده
يا أهل الشوق لنا شرق بالدمع يفيض مورده

(١) للشعراء في اللغة العربية أوصاف غريبة للخيال تفننوا فيها حتى افردت لها رسالة خاصة جمعت فيها مئات من اوصافهم مثل قول احدثهم :

نصبت جفوني للخيال حبالاً لعل خيالا في الكرى منه يسبح
وكيف اذا أغضضتهن أصيده ومن عادة الاشراك للصيد قنح
وقول ابن رضوان الأندلسي :

يا من اختار فؤادي سكناً بابه العين التي ترمقه
فتح الباب سهادي بعدكم فابشوا طيفكم يفلقه

يهوى المشتاق لقاءكم وصروف الدهر تبعده
ما أحلى الوصل وأعذبه لولا الايام تنكده
بالين وبالهجران فيا لفؤادي كيف تجلده
أحب أعف ذويه أنا غيري بالباطل يفسده

وعارضها ابو الفضائل نجم الدين القمراي^(١) بقوله من
أبيات :

قد ملّ مريضك عوده ورثي لاسيرك حسده
لم يبق جفاك سوى نفس زفرات الشوق تصعده
هاروت يعنن فنّ السه حر الى عينيك ويسنده
واذا أغمدت اللحظ فكت فكيف وانت تجرده
كم سهل خذك وجه رضى والحاجب منك يعقده
ما أشرك فيك القلب فلم في نار الهجر تخلده

(١) هو الفقيه ابو الفضائل نجم الدين موسى بن محمد بن موسى
ابن احمد بن عيسى الكناني القمراي نسبة الى قراء قرية بالشام من
اعمال صرخدي حوران قال فيه ابن خلكان (صاحبنا) واورد له من
المعارضة هذه الايات ولم تقف عليها كلها. ولد نحو سنة ٥٩١هـ (١١٩٤م)
وتوفي في طريقه الى اليمن سنة ٦٥١هـ (١٢٥٣م)

وقال في مثل ذلك أبو عبد الله محمد المعروف بابن
الآبار^(١)

منظوم الخلد مورده	يكسوني السقم مجرد
شفاف الدر له جسد	باني ما أودع مجسده
في وجته من نعمته	جر بفؤادي موقده
ريم يرمي عن الحلة	زرقا تصمي من يصده
متداني الخطوة من ترف	أترى الاحجال تقعه
ولاه الحسن وأمره	وأناه السحر يؤيده

ووازنها السيد شمس الدين الحسيني الشهير بالحصري^(٢)
الدمشقي وأرسلها الى الامتاذ الشيخ عبد الغني النابلسي الشهير
مضمنا بعض ابياتها :

(١) هو أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن أبي بكر بن عبد الله بن
عبد الرحمن القضاعي البلنسي المعروف بابن الآبار الشاعر الكاتب قتله
في تونس صاحبها المستنصر سنة ٦٥٨ هـ (١٢٥٩ م) ومن مؤلفاته
(تكملة الصلة) لابن بشكوال . و (نحلة القادم) و (إياض البرق)
وله أشعار رشقة

(٢) هو السيد شمس الدين محمد بن السيد عمر بن السيد أبي بكر
المعروف بالحصري الدمشقي سبط البكري الحسيني وله (ديوان شعر

صبُّ بالهجر تهْدَدُهُ قد ذاب جوِّي من ينجلُهُ
 والسقم براهُ وأنخلُهُ فلذا ملتهُ عودُهُ
 سهران الطرف له رقت في الليل نجومٌ تُسهدُهُ
 وغدا يشدو من فرط جوِّي « يا ليل الصب متى غدهُ »
 حَتَّامَ بزوزٍ توعدهُ « أقيام الساعة موعدهُ »
 يهواهُ الصب فيشغلهُ « أسف للبين يرددهُ »
 قرُّ في القلب منازلُهُ فمجيب عنه تباعدهُ
 ريحان المارض فيه حوى خطاً ياقوتُ مجودهُ
 في الحسن فريد بل ملكُ فتعالى الخالق موجدُهُ
 طفل لحديث السحر روى عن بابلٍ طرفٍ يسندهُ
 رشاً أَلَيْتَ بعقلته يسطو للغاب يقيدهُ
 يرنو للقتل فيحسبه للقتل دعاه مهندهُ
 بالله أعينك يا أملي من قتل شجٍ تتعمدهُ
 وأرفق بالقلب فإن به جراً قد زاد توقدهُ
 واسمح بالنمض لعلَّ بأن^(١) في النوم خيالك يسعدهُ

جيد) توفي بعد سنة ١١١١ هـ (١٦٩٩ م)

(١) لو قال (له نفسي) عوض (لعلَّ بأن) لسكان أولى

في قيدك قد أمسى دنفاً وأنا في ذاك غلدهُ
لم ألقَ خلاصاً منه سوى من سام ذراه ومحمد^(١)

— ❦ —

المعارضات الحديثة

معارضات شعراء مصر

وقال أحمد بك شوقي الشاعر الشهير يعارضها وقد اقترحت
عليه على اثر انشاد قصيدة الحصري امامه بصوت رخيم:

مضناك جفاهُ	مرقدهُ	وبكاه	ورحمَ عودهُ
حيران القلب	معدّبهُ	مقروح الجفن	مسبلهُ
أودى حرقاً	الا رمقاً	يقيه عليك	وتنفدهُ
يستهي الورق	تأوههُ	ويذيب الصخر	تهدهُ
ويناجي النجم	ويتبعه	ويقيم الليل	ويُقعدهُ
ويعلم كلَّ	مطوّقة	شجناً في الدوح	تردّدهُ

(١) أورد بعده هذه عشرة أبيات في مدح الشيخ النابلسي الشهير
لم نجد فائدة بذكرها لخروجها عن موضوعنا

كم مد لطيفك من شركه	وتأذب لا يتصيدُه
فغسأك بغمض مسعفه	ولعل خيالك مسعده
الحسن خلقت (بيوسفه)	و (السورة) انك مفرده
قد ودّ جمالك أو قبساً	حوراء الخلد وأمرده
وتننت كل مقطعة	يدها لو تبعت تشهده
جحدت عينك زكي دمي	أ كذلك خدك يحجده
قد عزّ شهودي اذ رمتا	فاشرت خلدك اشهده
وهمتُ بيجيدك أشرکه	فأني واستكبر أصيدُه
وهزرت قوامك أعطفه	فنبأ وتنع أمله
سبب لرضاك أمهده	ما بال الخصر يعقده
يني في الحب وينك ما	لا يقدر واش يفسده
ما بال العاذل يفتح لي	باب السلوان وأوصده
ويقول تكاد تجنّ به	فأقول وأوشك اعبدُه
مولاي وروحي في يده	قد ضيّعها سلمت يده
ناقوس القلب يدق له	وحنايا الاضلع معبده
حسادي فيه أعذرهم	وأحق بعذري حسده
قسماً بثنايا لؤلؤها	قسم الياقوت منضده

ورضاب يوعد كثره مقتول العشق ومشهد
وبخال كاد يحج له لو كان يقبل اسوده
وقوام يروي الفصن له نسا والرمح ينفده
وبخصر او هن من جلدي وعوادي الهجر تبدده
ما خنت هواك ولا خطرت ساول بالقلب تبرده
فلما وقف عليها اسماعيل باشا صبري عارضها بايات

أرسلها الى المعارض :

أقرب من دنف غده فالليل تمرّد اسوده
والتفت تحت عجاجته يرض في الحي تؤيده
حرب عندي لسعرها شوق ما زلت اردده
ما هادنه جرح الا سالت أخرى تتوعده
هل من راق لصريع هوى هل من آس يتعهده
حاتم يساوره كمد ييلي الاحشاء تجدده
والام يصارعه ألم ان هم يقوم ويقعده
في القعر غزال تكبره غزلان الرمل وتحسده
صفرت كفي منه ومضى وقد امتلأت مني يده
كم صفت التبر له شركا وقضيت الليل أنضده

واشاور (شوقي) بل أدبي هل أقصر أم أتصيدهُ
 مولاي أعينك من ضرمٍ لا يرحم قلباً موقدهُ
 أدرك بحياتك من رمقي ما بات هواك يهددهُ
 قد بان الحب لذي عينين وهذا الشوق يؤكدهُ
 (شوقي) جود في الشعور قل آمنتُ بانك أوحدهُ
 وبارها ولي الدين بك يكن المصري المعروف بقوله :-
 الحسن مكانك معبدهُ واللعظ فؤادي منعمدهُ
 يا سيدتي هذا حرٌّ لم يعرف قبلك سيدهُ
 الليل وطيفك يعرفه ان كان فؤادك يحملهُ
 كم يوحى طرفك لي غزلاً وأنا في شعري أنشدهُ
 وتساجلني الاطيأرُ هوى في الدوح ايت ارددهُ
 للصبح سناؤك أبيضه ليل غرامي أسودهُ
 أحبتُ فلاك فطلقهُ عندي عذب ومقيدةُ
 ان ضلّ حنانك عن قلبي فأنا بولوعي أرشدهُ
 قد بات دلالك يخذله وجمالك كان يؤيدهُ
 زيدي تيهاً أزددَ كلفاً كلني ان رث أجددهُ
 (شوقي) ان بنت يضاعفه (صبري) ان جرت يؤكدهُ

خلانها شمساً فلّك طرفي مع طرفك يرصده
فصلي بالله ولو حُلماً «مضناك جفاهُ مرقدهُ»
وعديه اليوم ولو كذباً أَلصبُ يماطله غدُهُ
وقال شاعر آخر بهذا المعنى :

صبُّ يضي من ينجده	الله لمن يتعمده
ما أبقى منه الوجدُ سوى	نفس بالجهد يرده
ان لم يندبه اليوم فتى	فسيندبه حزناً غده
هيات وما في الحي سوى	من يعذله أو يحسده
قد أنكره من فرط السقم	ذووه وحارت عوده
قالوا ما أنت (محمدنا)	هوذا ما أبعد اغيده
رِمْ بالقصر تصيدني	فتاك اللحظ مهنده
سمع الاخلاق مطهرها	بسّام الثغر منضده
لا عذر لمن لا يشقه	لا لوم على من يعبدّه
لا أخلف ظني في الواشي	ربي فالواشي يعبدّه
«يا مالكتي» عهدي باق	هل أنت كما قد أعهدّه
قالوا أفنتك هوى فاج	بت العبد وما ملكت يده
حسني إن مت حنانك لي	كي يكمد غرّي يحجده

لا أرضى الدمع يُزال أُنسى ما دام العطف يؤكدهُ
وقال بعضهم أيضاً :

حُبُّ أُنديه وأُكتمهُ	والحُبُّ كثيرُ حُسدهُ
والهجر كثيراً يفجعني	والوصل بعيدُ موعدهُ
والشوق بقلبي مصدرهُ	والدمع بعيني موردهُ
والحسن له ذِكرٌ غرُّهُ	تُفري بالوجد وتوقدهُ
سلبت من صب مهجتهُ	نزعات الحب ومقصدهُ
ان بات القلب على نزعِ	فكفاهُ حبيب يعبدهُ
أو بات الصبُّ على جزعِ	فكفاهُ خيال ينشدهُ
أو بات الجفن على سهدِ	والجفن تداعى أبدهُ
أو طاب الليل فلا عجبُ	الليل حراماً أرقدهُ
الليل يطول على رجلِ	يرجوه الحب ويفقدهُ
ان كان البخل سجيتهُ	فالحب كريم محتدهُ
لو كان الذل طبيعتهُ	بخل اللخط يؤيدهُ

وقال محمود افندي الناظر من أبيات

أهوى رشاً لولاهُ لما قد حارب جسمي مرقدهُ
قد ضاع الوصل فيا أُملي بحياة الدلّ تؤيدهُ

فألوجهُ سبائي أبيضهُ والشعرُ سبائي أسودهُ
 وقال محمود أفندي رمزي نظم من قصيدة :
 العيش تولى أرغدهُ فمسى بالوصل تحددهُ
 إن تنكر جبي أو ولحي فلسان الدمع يؤيدهُ
 مولاي ومثلك لا يحفو صبا يهواهُ ويعبدهُ
 إن راح اليوم على أمل من وصلك أياسهُ غدهُ
 كم جمع من أمل بلقا نك والمجرات يبددهُ

معارضات شعراء المهجر

وقال قيصر بك المملوك نزيل سانباولو (البرازيل)
 إذ ذاك يساجلها أيضاً بقوله في جلسة طرب تذكرها على
 نهر في لبنان :
 هل كوكب حسن نرصدهُ والليل جفاهُ نوى غدهُ
 يا بدر عشقتك من زمن والعشق الالفة توجدهُ
 صورت الحب بطرتهُ فكان الصورة مقعدهُ
 كم بت أراقب ظلمته واجفن ضناهُ تسبههُ
 أستقبل شوقاً هلتهُ ويزيد النار توقدهُ

وأودع قلبي مضطرباً إن ودّع عيني مشهدهُ

حُسادِي ناموا وا طربي	والليل جلاهُ فرقهُ
وحبيبي أقبل مبتنماً	ميمون الطالع يسعهُ
يا كأس تجلّي عن حبيب	فالعقد اناكِ منضدهُ
يا روح الراح ولا تسلي	قد طاب الصفو وموردهُ
من كف حبيبي أرشفها	واخذَ يزيد توردهُ
يا ورد زهوت بوجته	ياراح حبتك شذّي يدهُ
الحسن حوتهُ سيدتي	وفؤادي الحسن سيدهُ
قسماً بعيونٍ أعشقها	وبطالع قدرٍ أعبدهُ
ما اخلد يقاس بجلسنا	ياليت الدهر يخلدهُ

يا صاح تجلت جلستنا	تستهوي البدر وتوجدهُ
ولذلك أصبح يحسدنا	وقديماً كنا نحسدهُ
فاكدهُ لنفيظ محتدم	بفؤاد الحامد يكمدهُ
وأراد لذلك يوحشنا	فضى وتواری عسجدهُ
بستار الليل تسترنا	وليالي الماشق تسعهُ

فالليل كبابٍ ذي سُجُفٍ في وجه الماذل يُوصدهُ

النهر الجاري يؤنسنا ونسيم الدوح يزردُهُ
فالقروض تراقص من طرب والنصن تمايل املدُهُ
وانا وحيبي في جذلٍ ما جدَّ الليل نجددُهُ

يا ليل فديتكِ طُلَّ أمدًا قد ضم الماذل مرقدهُ

يا ليت الليل قضى أربي اوراقٍ لحالي أسودهُ
لبقيتُ وحيي في عدلٍ فتيم الصفو وتقلعهُ
لكنَّ الدهر أخو شجنٍ ان أصلح شيئًا يفسدهُ
فالصبحُ أانا منبلجًا وكانَّ الماذل موفدهُ

فنفور الظبي وقد نظر الصياد أتى ينصيدهُ
قد حلَّ بجي أجزعهُ فضى يرضيه تنهدهُ
وبقيتُ وحيدًا مكتئبًا أستجدي الشعر وأنشدهُ

تذكار غرامي في وطني ما عشت الدهر أردده
وقال نخله افندي أسعد الخلو نزيل بونس ايرس في
اميركة الجنوية وبعث بها الى جبران افندي خليل جبران
المعروف :

الشعر تعكر مورده	والحسن تدنس معبده
والحب تهتك ممتنا	وعليه تسلط مفسده
والدهر أعز أسافله	وتدلل فيه سيده
عيش المضنوك على أمل	سلاوى في النفس ترقده
يتجمد قلب المرء به	فيرى في الوجه تجعده
يا شعر اذا ما سرت ضحى	وحملت الشوق تبرده
بلغهم عني عاطفة	تعلو بالقلب وتقعده
فهنالك من ترتاب به	عيني والنفس تؤكده
يا شعر ولسنت يجاهله	ان رحت شمالا تقصده
رسم النفس بفكرته	ومصور شمس نعهده
جمع الفتن على ورق	بسلامة فكر يزنده
ودته العين وما نظرت	فنى في القلب تودده
(جبران) فوادي ملتهب	هل غيرك يقدر يخدمه

وجراح في تفور فن جرحي إلّاك يضمه
 ذيك اللحن برقته من غيرك كان مفرد
 قل لي بحياتك هل رصت افكارك أمراً أرصده
 أم عينك فيها قد شهدت ما كان أديب يشهده
 نهوى العمران ونطلبه والدهر علينا يحمده
 هل قدح الناس بنا خطأ أم منّا العجز يولده
 فغدونا في الدنيا مثلاً أذئاب العالم نسرده
 مع أن أوائلنا كانوا شعباً معزوزاً محتده
 قرّ التاريخ بشهرته وملا المعمورة سوّده
 هل تذكر عن (شوقي) نبأ من (اندلسية) مورده
 تلك الاقطار له ذكرت عهداً قد عزّ تجدده
 فتنه مؤتمناً (صبري) لكن لم يخف تنهه^(١) ..
 فزفير بؤدل مشتركاً أسلاك البرق تصعده
 وأنين سار الى مصر وقوافي الشعر تردده

(١) اشارة الى قصيدة احمد بك شوقي الاندلسية التي نظمها على أثر زيارته لاسبانية يندب بها ماضي الاندلس تلويحاً فمارضه اسماعيل باشا صبري بقصيدة صرّح فيها باستعادة مجد الامة

هذي سلوانا في زمنٍ أدناه رجاءُ أبعدهُ
لا نشعر الآكي نبكي مجداً ينحطُّ وننشدُ
لا نكتب الآكي ننمي عمراً ينحلُّ وننقدهُ
حياةً دائرها عقدٌ وزمان زاد تمردهُ
والعين مدامها نصبت والشعر تعكّر موردهُ
وقال رشيد افندي ايوب اللبناني نزيل الولايات المتحدة

الأميركية اقترحها عليه صديقه ابراهيم افندي يوسف
مقصود لما زاره واسمعه قصيدة الحضري (يا ليل الصب)
ينشدها بولس الصلبان المطرب البيروتي الشهير بالحامي
(الفونغراف)

والنجم ومثلي يرصدهُ	الليل ومثلي يسهدهُ
ورقاء الدوح ترددهُ	تفني الايام ولي نوحُ
مرعاهُ حشاي وموردهُ	عجبا اشتاق الى رشا
ويظلُّ فؤادي مرقدهُ	وتظل النفس تحنُّ لهُ
أسمعتم ما اتكبهُ	يا أهل العشق بربكم
والدمع كذلك أعهدهُ	كأمتُ الدمع هوى فوشى
نخاف القلب تجلدهُ	وسقيتُ القلب حمياً الحب

حسام يواخي الستر فتى لمس الافلاك تنهذه
يا من أوشكت أحج له وكرب الكعبة أعبد
رفقا بمعنى هواك فقد كاد المواد تعدده
واعطف مولاي على دنف فلمل بمطفك تسعد
لم يبق هواك به رمقا هيات يشاهده غده

معارضات شعراء العراق

وقال جميل افندي زهاوي البغدادي :

لي عندك حق انشده أتقر به أم تجحده
الله لكروب قد أصبح منجده لا ينجده
النكبة تنطقني شعرا ابان النكبة انشده
هو ارنائي في الليل اذا ادجى والليل يردده
البلدة يهلك شاعرها كالزوض يموت مفرده
لدموعي وهي مسارعة جيش في المسرة أحشده
لم يبق اليك سوى باب هل تفتحه أم توصلده
بالباب محبك متظر أتقر به أم تبعدده

قد جاءك يحمل مسألة ما ظني انك تطرده
من عادته بث الشكوي والمرء وما يتعوده
لك في بغداد اخوشغف ما بالك لا تتفقده
صب بفرافك ما يشقى الا وخيالك يسعده
يأتيه منك اذا اغفى طيف واليلة موعده
ارصده فاذا اوديت فمن بعدي يترصده
لمعيني من ناظره سيف ماضي يتقلده
تقف الانفاس لطلعته وتكاد الانفس تبعده
عشي المحبوب وينظرني لا أدري ماذا مقصده
اللحظ يسدده نحوي ما أضي اللحظ يسدده



ايضت عيني من حزن مذ فارق رأسي اسوده
أما شبي وقد استولى فيياض ما إن احده
يد دهرى قد لطمت وجهي تبت يده تبت يده
قد جادفني في ما عمرت ألد العيش وانكده
لو كان البائس متحرراً بالحق لزال تردده
لم تحو حياة المرء سوى أمل يلى فيجده

قلت الايام ستكسوه واذا الايام تجرده
ولقد آتي فيها عملاً غيري من بمدي ينقله
ما أدري حين أجيء به هل أصلحه أم أفسده
ألمو بضعيف من أملي فاحل الخيط وأعقده
أما من كان له مال فعليه أنا لا أحسده
لا يستهويني لؤلؤه بلطافته وزبرجده

اني وجل جداً فأخي قد طال الليلة مرقده
العدل قضى في حسرته نجباً ربي يتفمده
ان الانسان اذا استعلى يهوي لولا ما يسنده
لله على الإحقاف دم أهرق فراعك مشهده
في قلبي جرح يؤلمني هل في بلدي من يضمه
قد هان الماجد ليس له سيف للذب يجرده
تفري الانسان بموطنه أيام صباه ومولده
خلق الانسان به حراً ما أظلم من يستعبده
لي في أمر الأحكام كلا م من حذري لا أورده
وهنا واد لا اهبطه وهنا جبل لا أصعده

ما جاء الامر كما ارجو هـ وقد تدري ما أقصده
منظور الامة مختلف ولعل الرزء يوحده
لي في بغداد ونهضتها حق قد ضاع وانشده
سبشق الشعر عصا قوم ويقيم الشعب ويقعده
إختر ما هزك من شعر قد قيل فذلك أجوده

هل من يدري الا ظنا ماذا سيحيى به غده
لاني لأرى في الجوسخا بآ جاء النوء يلبده
ما من نبت يبلى يوما الا والارض تجرده
الشمس تعود لمبدإها هذا رأيي وأؤكدده
لا تستحق صغرا في النجم فأصغره هو أبعدده
العالم بعد مساعيه يفنى والذكر يخلده
في منطقته وكفايته شرف الانسان وسودده
لا تنفل ريثك في عمل الا ما كنت تمهده
ما يزرعه الانسان من الاعمال فذلك يحصده
قد يأتي المرء بأخبار من ليس المرء يزوده
الواحد أنت به برم ماذا يحذيك تعدده

لا أبني الأمر على خبر حتى اني أنا كده
نحت الانسان له صنما وغدا من جهل يعبد
العالم ليس له حد لكن المعجز يحدده
ما هذا الكون ووسمته ما هذا الدهر وسرمته
ليس الانسان وان ماري حراً فيما يتعمده
وهي الايام تحركه وتثقفه وتووده
اني سأزور اليوم أخي وأخي سيموت فألحده
ما من ملك في موكبه الا والموت يهدده



لا يقني المرء سوى نفسه والمرء كذلك يفقده
ولقد يتمني البائس أن لا كان الموجد يوجد
لله عنائي في بلدي بغداد وما اتكبد
تقلوا عن نشأتنا أمراً ما جاء العقل يؤيده
يدني مني ما أسأله أمني واليأس يبعده
جمعه الريح لنا مزننا وتكاد الريح تبدده
ما من أحد يحوي علماً إلا والعلم يسوده
إن الطيَّار سليمان فوددت لو اني هدهده

لا يؤوي نفس الحر سوى يتبان عند مزاحمة
يتبان عند مزاحمة عقل الانسان وعنده
تفريد الطير على فن شعر في المشجر ينشده
دائي قد أعضل يا نفسي وظلام الليل يشده
قد طال الليل فغيتني «يا ليل الصب متى غده»



معارضات شعراء

سورية ولبنان

وقال الامير نسيب ارسلان اللبناني :

مضناك عصاه تجلده هل أنت بمطلقك منجده
منهوك الجسم به كده أحناء الاضلع موقده
ترجيع الورق يهيجه ووميض البرق يسهده
وله نفس لو ما خفقت احشأ لغز تردده
ان تهجره فغزاءك في دنف يتهامس عوده
لا يسري طيفك في غلس قد زور نورك فرقده
ما حال فؤادي في شغف يستبكي الصخر توجده

اذ ينفذ والصدغ يصدعه	ويروح الخلد يخذده
ويكبر الطرف فيأسره	فيقوم الفرع يصفده
والصدله جرح جلل	لولا الآمال تكمده
افدي مولاي فكل فتى	يشقيه الحب ويسمده
كم فزت برأى طلسته	فوزاً يتقطع حسده
وسكرت براح شمائله	سكرأ ما فاه معرده
غصن أغرتني رفته	أثرى شكواي تؤوده
والشعر صдах في وله	يهوى الاغصان مغرده

وقال بشاره افندي اخوري صاحب جريدة (البرق)

البيروتية :

النجم بغرك ارسده	والليل بشعرك اعبده
والظلي لجيدك اعلقه	ولمينك لا اتصيد
يا اخت البدر وذات شرف	لا خيك فن لا يحسد
مضناك ووصلك في يده	قد ضيعه قطعت يده
دنف تطويه ليلته	بهواك وينشره غده
نفس يتردد في جسد	لولاه لزلت عوده
وخيال ليس به رنق	فمجيّب منه تهدد

قد بكى الليل فأدمعه جمرٌ يتساقط أبرده
واستهوى الفجر فرق له وتطوع منه امرده
ضدّ أن على قدميك هوى مبيض الوجه واسوده
مولاةٍ وخذلكِ معترفٌ بدمي واللحظ يؤيده
فعلامَ ولي حقٍ بدمي إن ادنُ اهتز مهنده
شرفتِ دماً البست به خديك فزاد تورده
ولقد اشرفتُ على اجلي فلعل حنانك يبعده

وقال مسعود أفندي سماحه اللبناني

مولاي رقدت ومارقدت عين الحبيب تعهده
وتركت جفاك له خطاً يشقيه لينم حسده
ما أشقى المغمم لا يدنو منه محبوب يسعده
كم وعدٍ أمل في غده ولكم ابلى وعداً غده
والوجد يزيد على مضى دنفٍ قد فات تجلده
لو شاء الصحب عيادته لأضلّ المقصد عوده
مولاي صيدك صله ولا تعتمد ما تعتمد
لم يبق من المضى الا ما اضناه وتنهده
بيضت الشعر بناصيتي فالام الحظ تسوده

والأمَ تقرب لي حقي حتماً بوصال تبعده
مولاي ومالي من أملٍ إلاهٍ وملجأ أقصده
إن ينعم روعي في يده أو لم ينعم سلامت يده
هو ربُّ الحسن على أسى للفرقة شيد معبده
لولا ديني واله العرش لكنت أضل وأعبد

وقد عثرنا بعد اثبات ما تقدم ذكره من المعارضات على
آيات رشيقة في هذا الصدد للاديب راشد أفندي راشد
الطالب في القسم الثانوي بالمدارس المصرية نشرها هنا اتماماً
للفائدة وهي :

أيزين الخلد توره ويزيد الشوق تجرده
وحنين القلب ورقته تشقى الانسان وتسعده
من لي وانا صب دنف حيران الطرف مشرده
بخلي البال أحدثه بصريح القول واحسده
ما بال الشجو يخالفني ويحد بقلبي ابعده
فأروم النوم وبني أرق فأيت الطرف أردده
واود الحب يواصلني لو جاد بعطف أبلده
ومديح الشكر أنضده لحبيب القلب واحمده

فنجوم الليل تسامرني	والبدر أراه فأرصده
فأعزي النفس بتسلية	وأقول الليل (متى غده)
وغراب الليلة يقنصه	بازي الصبح ويوعده
خسام الوجد يقطعني	وسهام الجفوة تمضده
فإلام الذل يرافقني	(أقيام الساعة موعده)
وعلام الحب يقاطعي	فيذل القلب تنهده
ألآن السهم يصوبه	والي الحب يسدده
أم ذاك لأنني أعرفه	ان ضل سبيلاً أرشده
أم ذاك لنار يشعلها	فيقيم الحب ويقعده
ان كان بذاك جرى قلبي	فالصبر ألامي أنشدته
وأمتي النفس بعودته	فرجوع الحب أو كده
ويعود اليّ تودده	ويزين الخدّ تورده

وقال جامع هذه المعارضات مشطراً قصيدة الحصري
في وصف الحرب العامة :

(يا ليل الصب متى غده)	فالحرب يمدك اسوده
وغد بالويل له سمة	(أقيام الساعة موعده)

(رقد السَّارُّ فَأَرْقَهُ) هَمٌّ والويل يَحْدَهُ
 خوف جوع مرضٍ موت (أَسْفُ للين يَرْدُهُ)
 (فبكاهُ النجم ورقاً له) رَجَمٌ ينقضُ فينجدُهُ
 وكأنَّ كواكبهُ جيشٌ (مما يَرعاهُ ويرصدهُ)
 (كَلِفٌ بنزال ذي هيف) بالسلم تَلَقَّبَ اسعدهُ
 وحبيبٍ عن عيني أبدأ (خوفُ الواشين يشردهُ)
 (نصبت عيناى له شركاً) بجمال الهمَّ يقيدهُ
 وهما قد كان ثقله (في النوم فعزَّ تصيدهُ)
 (وكفى عجباً أني قَنِصٌ) في سهم صَحَّ مسددهُ
 لكنَّ الظبي نجا مني (للسرب سبأه أغيدهُ)
 (صنمٌ للفتنة متنصبٌ) طمع الانسان يؤيدهُ
 هو مالٌ ضمن الهيكل لا (اهواه ولا أتعبدُهُ)
 (صاحٍ والخمر جنى فيه) قد مرَّ بطعمي موردهُ
 ففقد المهجة منتقمٌ (سكران اللحظ معردهُ)
 (ينضو من مقلته سيفاً) لغدوٍ قام يهددهُ
 وبفتج يسطو في نصلٍ (وكان ناساً يغمدهُ)
 (فيريق دم العشاق به) ودمَ البؤساء فينفدهُ

(والويل لمن يتقلده)	فالتعس لمن يتلمسه
دُولٌ ولهنَّ منه	(كلاً لا ذنب لمن قتل)
(عيناه ولم تقتل يده)	فسينكره أن لم تقتك
وسواد المقلة يرصده	(يا من جحدت عيناه دمي)
(وعلى خديهِ تورده)	فبقلبي الايض أزرقه
بشهادة عدل ترفده	(خذاك قد اعترف بدمي)
(فعلام جفونك تجحده)	وبحكم الحاكم قرره
ولدي النصل تحدده	(اياي لأعينك من قتلي)
(وأظنك لا تتبعده)	فإخالك لا تتكلفه
فالجفن براه تسهده	(بالله هب المشتاق كرى)
(فلعل خيالك يسعده)	عجل يا سلم الى دنف
منكوب القلب فترقه	(ما ضررك لو داويت ضنى)
(صب يدنيك وتبعده)	أيحوز بشرعك أن يردى
وطيبك لا يتفقه	(لم يبق هواك له رمقا)
(فليكن عليه عوده)	ودواء عز مركبه
لم يلق نصيراً ينجده	(وغداً يقضي أو بعد غد)
(هل من نظر يتزوده)	هل من خبر يتنسمه

(يا أهل الشوق لنا شرق) فيخص بهم مودده
 وشهيد الظلم علامته (بالدمع يفيض مودده)
 (يهوى المشتاق لقاءكم) بشهادة نجم يرصده
 فيقربه أمل اللقيا (وصروف الدهر تبعده)
 (ما أحلى الوصل يقرره) وأمر الهجر يشرده
 فالعمر يطوله أمل (لولا الأيام تنكده)
 (بالبين وبالهجران فيسا) لشقائي هل من يسعده
 بالهم وبالأحوال فيسا (لفؤادي كيف تجلده)
 (ألحبت أعف ذويه أنا) قربا أو بعدا ارشده
 مثلي بالحق يعززه (غيري بالباطل يفسده)
 وقال ولده فوزي المعلوف متفنتا في وصف الوحل في

باب توما في دمشق (بليلة مطرة) :

هل سيل يهدر جارفه أو بحر يزخر مزبده
 أم وحل (ينفطس) عابره للرأس وما من ينجده
 لا ينفع (كالوش) فيه و (الكثر) وما تزوده
 لم تهمله بلديتنا حاشا حاشا ما أسرده
 لكن نصبت فيه شركا لفتى مثلي يتصيد

فيكف عن السهر المضني ويريح الجسم ويرقده

ما يُنسى لا يُنسى ليلٌ	مقطوب الحجاب أسوده
لا نور الشارع يخرقه	أو نجم الافق يبدده
أسري فيه سير الاعمى	يستهدي اللمس فيرشد
وبرجلي (كالوش) لزج	يهوي في الوحل فأسنده
(كالوش) رجلي ترعه	في الأرض وكفي تحصده
والبرد يقضض أضلاعي	ويدب بجسمي ابرده
ويعج حيالي مصطحبا	مطر ينهل معبرده
فوقفت جزوعا مضطربا	استهدي الافق وارصده
ظلم حولي . مطر فوق	وحل تحتي أتوسده
وشرعت أغني من ولهي	(يا ليل الوحل متى غده)
من لي من لي بعصا موسى	فتقيني مما أشهده
وأشق البحر وأعبه	وأقيم الوحل وأقمده

تاريخ الاسر (العيال) الشرقية

انني انجزت تأليف خمسة مجلدات كبيرة لا تقل عن التي صفحة من هذا التاريخ الوطني الذي يشمل تواريخ الأسر في لبنان وسورية والعراق والبلاد العربية ومصر والمغرب بانياً مباحثي على العلوم المصرية في تميز الاجناس كعلم طبائع الشعوب وطبقاتها والنفس ومنافع الاعضاء ونحوها . وعلى الاسانيد التاريخية المروية والمخطوطة مع المعارض العلمية فيها تمحيصاً للحقيقة . على ان البحث عن كل اسرة يدور على ثلاثة محاور (اولها) اصل الاسرة وموطنها وتسميتها وهجرتها وفروعها ومواطنهم واختلاف اسمائهم

(ثانياً) لسبة الاسرة من اعلى جد معروف الى اطفال اليوم مع الاشارة الى من مات صغيراً او عزيماً او عقياً
(ثالثاً) تاريخ حوادثها وتراجم مشاهيرها بميزة بتواريخ الايام والشهور والسنين ما امكن على مبدأ (ما لا يدرك كله لا يترك جله)

فالرجاء ان تتحفونا بما تعرفون عن اسرتكم او غيرها من الاسر على قدر الطاقة لمعارضه بما لدينا وندون الحقيقة التي يعتمد عليها التاريخ مسندين ذلك الى اسمكم الكريم ان شئتم . والكتاب لا يزال مخطوطاً ويمكن ان تقرء (تاريخ كل اسرة) لطبع على حدة لقاء قيمة معلومة تتفق عليها وقصارى الامل ان لا نخبوا رجاءنا بانتهاز هذه الفرصة وحض اصحابكم على تليسة رجائنا وانحافنا بتواريخ اسرهم شاكرين فضلكم وغيرتكم لازلتهم نصرء الادب

الداعي المؤلف

زحلة (لبنان)

عيسى اسكندر الملوفا

في ١ ك ٢ سنة ١٩٢١

صاحب مجلة (الانار)

بعض مؤلفات جامع المعارضات المخطوطة

تاريخ الاسر (العيال) الشرقية - أنجز من تأليفه خمسة مجلدات كبيرة ولا يزال يتوقع من الاسر ارسال تواريخها ونسبها وتراجع مشاهيرها الى زحلة (لبنان) باسم المؤلف عيسى اسكندر المعروف مارأيت وما سمعت - وصف فكبات الحرب الكبرى بأسلوب

عصري جميل لا يخل منه القارىء بل يوقفه على غريب الاخلاق تاريخ سوريا المجوفة - أو (لبنان الكبير) وهو تاريخ معلول حُلت فيه أسماء المدن والقرى بحسب الاساطير القديمة (المثلوجية) وترجم فيه العلماء ووصفت الحوادث اجمل وصف

قائس المخطوطات - مجموعة في مجلدات تتضمن وصف مارآه المؤلف من المخطوطات او ما عرفه بواسطة اصحابه ونحبة من مواضعها الرائعة وهو جزيل النفع لذيد المباحث

شخذ القرية - وهو في مجلد ضخيم بحث فيه عن الشعر والشاعر والفنون الشعرية ورتب معاني الشعراء بطريقة غريبة بحيث يقف المطالع على كل ما طرقة الشعراء من المواضيع المختلفة . فلا يغفونه منها غرض مما عند الفرنج والعرب

المكتبة التاريخية - مجموعة غريبة في مجلدات تشتمل على مباحث في التاريخ والمؤرخين والفنون التاريخية ولا سيما النقد التاريخي لأهم كتب التاريخ المعروفة ووصفها وعلاقة علم الآثار بالتاريخ واغراض التاريخ عند الافرنج والعرب وما شا كل ذلك

دواوين

تطلب من مكتبة العرب لصاحبها يوسف توما البستاني
بالفجالة وصندوق رقم ٢٩

-
- ١٢٠ الياذة هوميروس الشهيرة تعريب سليمان افندي البستاني
٢ الباء والشفاء منظومتان له ايضاً
٥ ديوان الامير عبد القادر الجزائري
٢٥ » سليمان الصولة مجلد
٥ » الهجو لاحد الشعراء
٧ » الخنساء وحاتم طي معاً
٤٠ » البارودي جزآن
٧ » وردة اليازجي
١٠ » الشيخ ابراهيم اليازجي (الديوان التاريخي)
٨ » حسان بن ثابت مشكول
٨ » غنتر مشكول ومشروح
١٢ تاريخ الحرب العظمى نظماً



طبع حديثا

نَوَادِرُ الْحَرْبِ

لعظمى

وهي قصص رسمية واقعية فطاهية مؤثرة

ثمانه ١٢ قروش صاغ والبريد قرشين

رِسْبُوتَيْنِ

الراهب المحال

ثمانه ٨ قروش صاغ والبريد قرشين

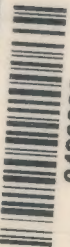
القُوَّةُ الْفِيْخِكِيَّةُ

في
المفطسية الجبونية

ثمانه ٨ قروش والبريد قرشين صاغ

p.col.
lostx.
92.713
4
12619

0420829



0420829